

耕林精选世界经典图画书

罗拉 要去非洲



[加] 安娜·维尔纳夫/文图

王 芳/译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

耕林精选世界经典图画书

罗拉 要去非洲



[加] 安娜·维尔纳夫/文图

王 芳/译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

送给我经常去非洲，五分钟后又回来的妹妹玛蒂娜。



LOULA IS LEAVING FOR AFRICA

Text and illustrations © 2013 Anne Villeneuve

Published by permission of Kids Can Press Ltd., Toronto, Ontario, Canada.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical photocopying, sound recording, or otherwise, without the prior written permission of King-in Culture (Beijing) Co., Ltd.

著作权合同登记号 冀图登字: 03-2014-079

本书简体中文版权由北斗耕林文化传媒(北京)有限公司取得,河北少年儿童出版社出版。
未经耕林许可,禁止任何媒体、网站、个人转载、摘编、镜像或利用其他方式使用本书内容。

图书在版编目(CIP)数据

罗拉要去非洲 / (加) 维尔纳夫著; 王芳译. — 石家庄: 河北少年儿童出版社, 2014.10 (2015.5重印)
(耕林精选世界经典图画书)
ISBN 978-7-5376-5455-5

I. ①罗… II. ①维… ②王… III. ①儿童文学—图画故事—加拿大—现代 IV. ①I711.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第226228号



耕林微信二维码

罗拉要去非洲 [加] 安娜·维尔纳夫/文图 王芳/译

责任编辑	戴扬
策划监制	敖德
特约编辑	杨芳香 火棘果子 续超
版权引进	王芳
出版	河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社
地址	河北省石家庄市中华南大街172号 050051
印刷	北京尚唐印刷包装有限公司
发行	新华书店
开本	889毫米×1194毫米 1/16
印张	2
版次	2014年11月第1版
印次	2015年5月第2次印刷
书号	ISBN 978-7-5376-5455-5
定价	29.80元

版权所有 翻版必究

耕林精选世界经典图画书

罗拉 要去非洲



[加] 安娜·维尔纳夫/文图

王 芳/译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社



罗拉对有哥哥这事儿十分厌烦，
三个坏脾气的、讨人厌的、臭烘烘的哥哥。



“我受够啦！”她大叫道，“我要离开这儿。”

罗拉打包了些必需品——她的玩具猫、
她的茶具和她最好的画儿。





罗拉要去很远、非常远、离可怕的三胞胎哥哥最远最远的地方。

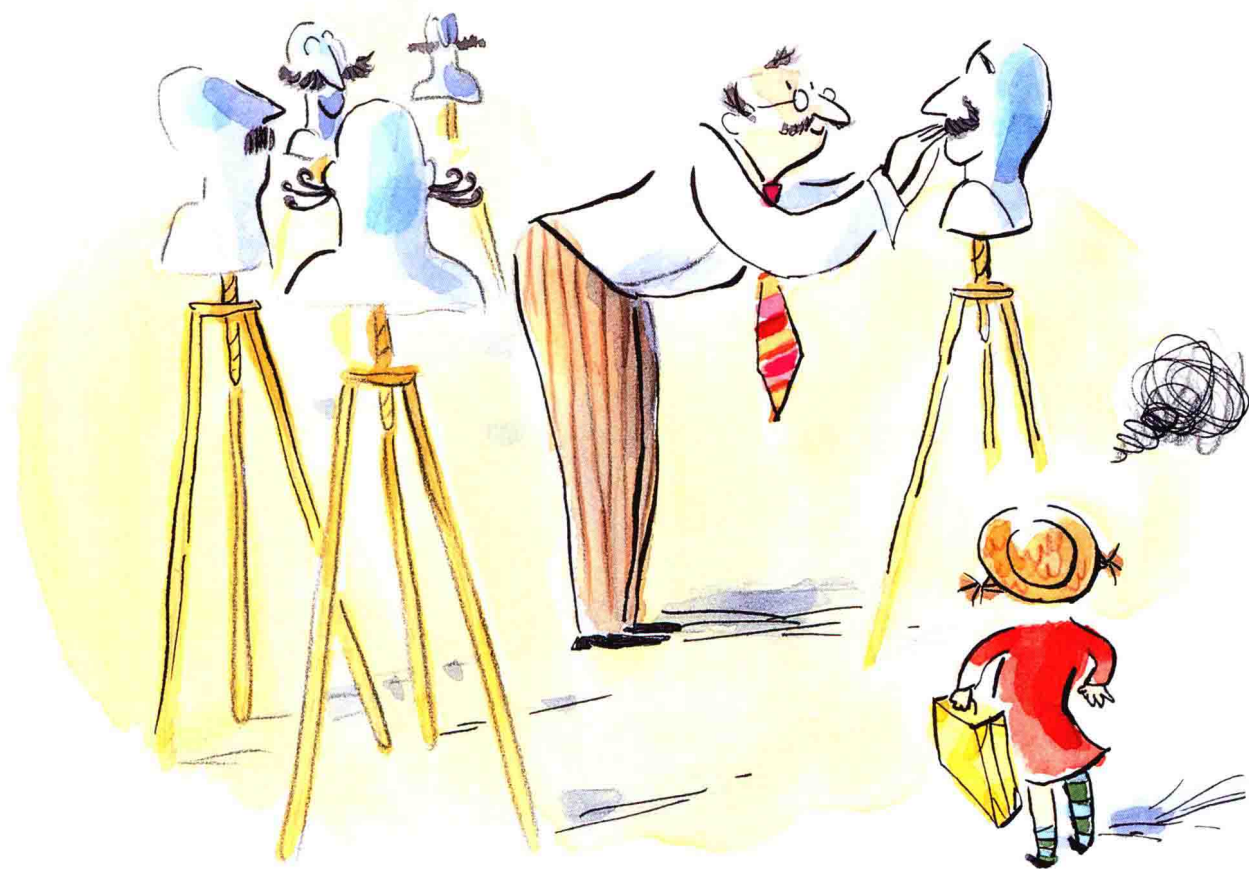
“妈妈，” 罗拉说，“我要去非洲了。”

“太棒了，” 正在为歌剧排练的妈妈唱着说，
“只是别感冒了。”



“爸爸，” 罗拉说，“我要去非洲了。”

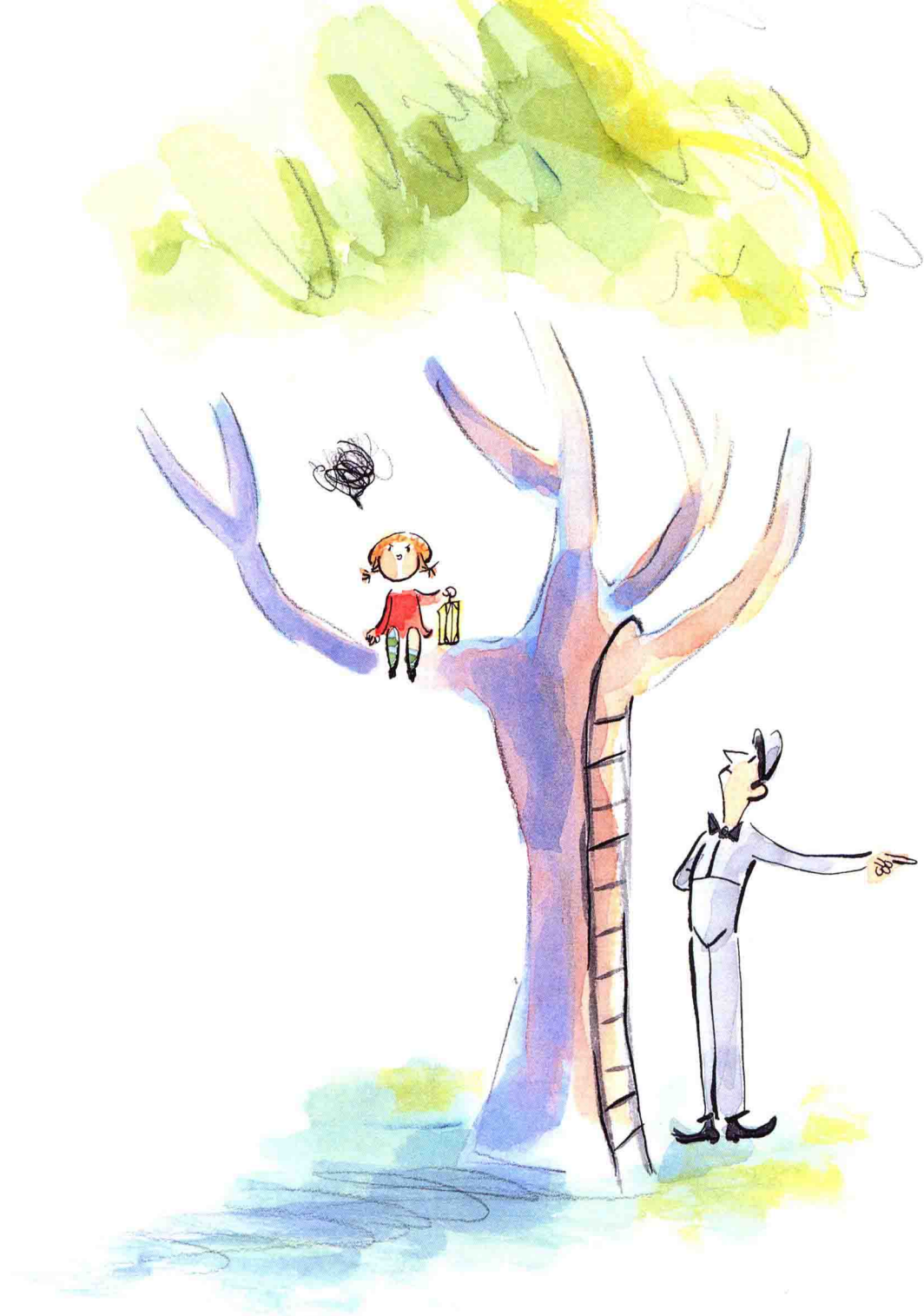
“真了不起，我的小甘蓝！” 正在忙着制作新胡子的爸爸回答道，“只是别回家太晚了。”



“好！” 罗拉生气地大声喊，“没人在乎我。我再也不回来了！”







“小姐！”吉尔伯特叫道。吉尔伯特是家里的司机，负责载罗拉的妈妈去歌剧院，“你在那棵树上干吗？”

“这不是一棵树，”罗拉回答，“这儿是非洲！”

“真的吗？我觉得非洲在这边。”

“你确定？” 罗拉问。

“是的。呃，不，我们应该先看看地图。”

“你有吗？”

“我想我有，” 吉尔伯特说，“这是一张老地图，不过非洲应该还在原来的地方。瞧见了么？就在这儿——非洲！”

“谢谢你，吉尔伯特，再见！”





“可是罗拉小姐，你必须先坐船，否则永远也到不了非洲。”

“永远？”

“对，永远。”

“那好吧，我去坐船。”罗拉说。

“很好。你有票吗？”

“没有……但我有我最好的画儿，这个可以吗？”

“刚好可以。”吉尔伯特宣布道。





“船在哪儿呢？” 罗拉问。

“就在这儿，” 吉尔伯特回答，
“请上船！希望你不会晕船。”

“小姐，我能问问你为什么要去非洲吗？”

“因为！”罗拉解释道，“非洲是离我的三个坏脾气的、讨人厌的、臭烘烘的哥哥很远、非常远、最远最远的地方。而且他们很怕蛇。还有，如果他们来了，食人鱼会吃了他们。”

“这样的话，”吉尔伯特说，“我想非洲确实是最好的目的地。”

